

June 2008

Dear Residents



Time flies and we are now at the halfway mark of 2008. Of late, I note that many residents were very concerned about rising food costs and inflation. This is a globally-driven problem and one that cannot be easily solved as Singapore relies a lot on imported goods. Nevertheless we are working hard to help everyone, especially those most in need, to cope with the circumstances.

One main concern is that more needy residents who fall ill are opting not to seek medical treatment in order to reduce expenses. This should be discouraged because the illness can deteriorate and it may then be too late for treatment. Besides, if the illness is contagious it can spread silently and swiftly if left unchecked.

I am therefore very pleased to share with you a **FREE** medical service for the needy and elderly residents at the RC Centre at Block 858, Yishun Avenue 4. This service began on 1st May. Our Nee Soon South Zone 'E' Residents Committee has partnered Sunlove Home to offer our residents this service.

Two doctors from Sunlove Home are present at the RC Centre between 7pm and 9pm on every 1st and 3rd Friday of each month. RC members will assist with the patient registration. Since we started, the doctors have attended to an average of 24 patients on each night.

With the Sunlove Home programme and the Ren Ai TCM@Yishun programme, Nee Soon South has effectively fortified the overall wellness management - by promptly assisting our needy and elderly residents to gain access to medical services. If you know of needy residents who require medical assistance, please direct them to these centres.

May good health always be with you and your family.

Er Lee Bee Wah
MP for Ang Mo Kio GRC
Adviser for Nee Soon South Grassroots Organisations



亲爱的义顺南居民，

光阴似箭，不知不觉，我们已走过了半个年头。目前，人们最关心的莫过于物价上涨和高通货膨胀所带来的生活问题。虽然这是一个全球共同面对的难题，但由于新加坡高度依赖进口产品，对百姓的冲击非同小可。我和义顺南的基层领袖们感同身受，正想方设法，从各渠道为有经济困难的家庭寻求援助，尽可能降低高生活费带来的冲击。

然而，更令我们忧心的是；某些居民们为了节省医疗费，病了也不敢求医。俗话说："病从浅中医"，久病不医，会在不知不觉蚕食我们的身体，带来更大的问题。因此，希望居民们能正视自己的健康。

在此，我很荣幸地宣布一个好消息。义顺南E区居委会及"日爱疗养院"联合出击，于五月一日开始，在第858座组屋底层的居委会会所，为有经济困难居民及乐龄人士；提供免费的医药咨询与治疗服务。该中心于每月的第一及第三个星期五，晚上七时至九时间义务为义顺南居民服务，每次有约24位居民从中受惠。

有了"日爱疗养院"(E区居委会)和"仁爱中医诊所"(A区居委会)的医药咨询与治疗服务，义顺南基本上为有经济困难居民及乐龄人士，提供了更完善的医疗选择。如果您或您周边的居民需要医疗援助，请把这讯息转告给他们。

最后，祝您和您的家人龙马精神，身体健康。

谢谢。

李美花工程师

宏茂桥集选区议员兼义顺南基层组织顾问